

Inuussutissat ilaasa nalunaaqtsersorneqartarnerat il.il. pillugu Kalaallit Nunaannut nalunaarut

Inuussutissat il.il. pillugit inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarneranik peqqussut nr. 523, 8. juni 2004-meersumi § 20, imm.2, § 22, § 24, imm.1 aamma 2, §§ 25 aamma 26, §55, imm. 2, aamma § 69, imm.3 aamma 4 naapertorlugit makku aalajangersarneqarput:

Immikkoortoq I

Nalunaarutip atuuffii naalunaaqtsersuisarnerullu ilusilersorneqarnera

Kapitali 1

Atuuffii

§ 1. Det Europæiske Økonomiske Samarbejdip (EØS) iluani inuussutissat nalunaaqtsersorneqartarnerat tuniniarneqartarnerallu nalunaarummi uani aalajangersarneqarput.

Imm.2. Inuussutissat tamakiisumik ilaannarmilluunniit uumasuneersut taakkunungaluunniit ilaasut tuniniarneqartarnerannut suliarineqartarnerannullu nalunaarut una taamaallaat atuuppoq.

Imm.3. Inuussutissat nunanut Det Europæiske Økonomiske Samarbejdip avataaniittunut (nunanut pingajuusunut) tuniniakkat nalunaarummi uani ilanngunneqanngillat, nalunaaqtsersuutimmi eqqortuusassaammata paatsuugassaasanatillu, takuuk inuussutissat il.il. pillugit inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnera pillugu peqqussummi § 50.

Imm.4. Inuussutissat Kalaallit Nunaanni tuniniarneqartussat Namminersornerullutik Oqartussat aalajangersagaat sukulluunniit atuuttut naapertorlugit nalunaaqtsersorneqartassapput.

Kapitali 2

Nalunaaqtsersuinerup ilusilersornera

§ 2. Nalunaarut una naapertorlugu nalunaaqtsersuineq imaassaaq:

- 1) atuaruminartoq,
- 2) erseqqissumik takuneqarsinnaasoq,
- 3) piiarneqarsinnaanngitsoq, aamma
- 4) nunami tiguisussami oqaatsit atorneqartut malillugit allanneqarsimassasoq imaluunniit oqaatsit allat nunami tiguisussami oqaasiusunit allaanerulaaginnartut atorlugit allanneqarsimassasoq. Taamaattorli nunat allat umiarsuaannut imaluunniit timmisartuinut tunniunneqartut nalunaaqtsersuutaat naalagaaffiup pisortatigoortumik oqaasiinik imaluunniit tuluttut allanneqarsimassapput.

Immikkoortoq II

Inuussutissat uumasup timaata suaneersuunerannik nalunaaqutsersuineq

§ 3. Inuussutissat uumasup timaata suaneersuunerannik paasissutissamik nalunaaqutserneqartassapput.

Imm.2. Nalunaarummi uani inuussutissap uumasup timaata suaneersuunera imatut paasineqassaaq, nioqqutissat assigiinngitsut arlallit, assigiimmik pissusilimmik suliarineqarsimasut, pilersinneqarsimasut imaluunniit poortorneqarsimasut.

Imm.3. Inuussutissamik suliarinnittup, pilersitsisup imaluunniit poortuisup imm.1 naapertorlugu nioqqutissiap uumasup timaata suaneersuunera nalunaaqutserneralu suusanersut aalajangissavai.

§ 4. Paasissutissiissut “L”-imik aallaqqaaserneqassaaq.

Imm.2. Paasissutissat, nalunaaqutsersuineq pillugu paasissutissiissummit allaanerulluinnarpata, imm. 1-imi piumasagaat atorunnaassaaq.

§ 5. § 3, imm.1, ukununga atuutinngilaq:

- 1) Tunisassianut, nunaleriffiup nioqqutissiarisartagaaneersut aamma aalisakkat nutaat aamma nioqqutissiat aalisakkanit nutaanit pisunut, aalisariummit
 - a) peqqumaasiveqarfinnut, immiivinnut imaluunniit poortuivinnut tuniniarneqartut imaluunniit pilersuutigineqartunut,
 - b) nioqqutissioqatigiiffinnut assartorneqartunut, imaluunniit
 - c) ingerlaannaq igariaannangortitassatut imaluunniit suliareqqaarneqartussatut aaneqartunut.
- 2) inuussutissanut poortoriikkanut aamma puuliussanut annerpaamik 10 cm² inorlugu qaalinnut.

§ 6. § 3, imm.1, atorneqarneq ajorpoq inuussutissanut, sivikinnerpaamik atuussinnaaffilerlugit imaluunniit atorneqarsinnaaffia ullormik kingullermik ullulernerqarsimasunut, ulluliussaq kode-lernagu aamma minnerpaamik ulloq qaammallu tulleriissillugit allanneqarsimappata.

§ 7. Nalunaaqutsersuineri paasissutissat nioqqutissat puuinut aamma inuussutissat poortorneqareersimasut qaavinut imaluunniit allagartamut nipitinneqarsimasumut ikkunneqarsimassapput.

Imm.2. Paasissutissat immikkoortumi uani taaneqartut inuussutissanut poortugaariinngitsunut ikkunneqarsinnaanngitsut nioqqutissiap pappiarartaanut ilanngunneqassapput.

Immikkoortoq III

Inuussutissat poortoriikkat nalunaaqutsersornissaat

Kapitali 3

Inuussutissat poortoriikkat pillugit aalajangersakkat

§ 8. Inuussutissat poortoriikkat tassaapput tuniniaanissaq sioqqullugu aamma tuniniaanermut toqqaannartumik atassuteqanngikkaluarlutik ima poortorneqartigisimasut, aatsaat atuisartunit imaluunniit igaffissuarnit tunniussuisuullutillu pilersuisuusunit, neriniartarfinit, nerisarfinit aamma igaffeqarfinit ammarneqartussaasut.

Imm.2. Imm.1 atuuppoq, apeqqutaatinnagu tunisassiaq matuillugu imaluunniit tamakkernagu poortorneqarsimanersoq, puuata ammarneqannginnerani imaluunniit allanngortinneqannginnerani, imaata allanngortinneqarsinnaannginnissaa naatsorsuutigalugu.

§ 9. Inuussutissat poortoriikkat nalunaaqutserneqassapput makkuninnga paasissutissartalerlugit:

- 1) tunisassiortup aqqa il.il. aamma suminngaaneeqqaarfia/pinngorfia, takuuk kapitali 4,
- 2) nioqqutissiap taaguutaa, takuuk kapitali 5,
- 3) akuisa nalunaarnerat, takuuk kapitali 6, tassunga ilaalluni imaasa akuini akut sapigaqalissutaasinnaasut pillugit paasissutissanik nalunaaqutsersuineq, ilanngussaq 3-mi nalunaarneqarsimasut,
- 4) akuisa annertussusaannik allattuineq, takuuk kapitali 7,
- 5) tamarmiullutik akui, takuuk kapitali 8,
- 6) atasinnaassusianik nalunaarsuut aamma toqqorsimanissaanut atorneqarnissaanullu immikkut ilitsersuutit, takuuk kapitali 9, aamma
- 7) pisariaqarpat inuussutissanut qerisunut aalajangersakkat, takuuk kapitali 10.

Imm.2. Naammappoq imaani akut sapigaqalissutaasartut pillugit paasissutissanik allattuineq takuuk imm.1, nr. 3, aamma tunisassiap suunera, tamarmiulluni imaa aamma atasinnaaffia ukununnga:

- 1) inuussutissat poortoriikkat, puuliussanut annerpaamik 10 cm² inorlugu qaalinnut, aamma
- 2) puukut igalaamerngit atorneqaaqqittussatut naatsorsuussat, piiarneqarsinnaanngitsumik nalunaaqutserneqarsimasut taamaattumillu ”qungatsimikkut” qungasiisamikkulluunniit allagartalerneqarsimanngitsut.

Imm.3. Immikkoortumi uani nalunaaqutsersuisarnermut malittarisassat saniatigut nalunaarummi uani immikkoortuni allani ilassutitut aamma taarsiissutitut malittarisassanik aalajangersagaqarpoq, aamma inatsimmi allami ilassutitut imaluunniit taarsiissutitut malittarisassanik aalajangersagaqarsinnaavoq.

§ 10. § 2-mi aalajangersakkat saniatigut immikkoortoq una naapertorlugu naalunaaqutsersuut erseqqissumut inissillugu allanneqarsimassaaq.

Imm.2. Nioqqutissiap suuneranik, imaata aalakoornartoqassusianik, tamarmiulluni imaanik ullorlu atasinnaaffittut killissaanut tunngasut paasissutissat takussutissiami ataatsimoortillugit takulertugassiaassapput. Tamannali pissutsinut § 9, imm.2-mi taaneqartunut atuutinngilaq.

§ 11. Inuussutissat poortoriikkat nalunaaqutsersuutitut paasissutissartaat puuini imaluunniit allagartamut ilanngullugit ikkunneqarsimassapput.

Imm.2. Naammapporli nalunaaqutsersuutitut paasissutissat niuernermit uppersaatini ilanngullugit allassimanissaat, imaattoqarpat:

- 1) inuussutissaq poortoriigaq niuertut sioqqullugit niuerutissanngortinneqarpat aamma igaffissuarnut tunniussuisuullutillu pilersuisuusunut, neriniartarfinnut, nerisarfinnut igaffeqarfinnullu tunineqanngippat, imaluunniit
- 2) inuussutissaq poortoriigaq igaffissuarnut tunniussuisuullutillu pilersuisuusunut, neriniartarfinnut, nerisarfinnut igaffeqarfinnullu piareersagassatut, suliasatut, aggugassatut kitsigassataluunniit pilersuutissiaappat.

Imm.3. Nalunaaqutsersuutitut paasissutissat imm. 2-mi taaneqartutut allanneqassappata:

- 1) niuernermut uppenarsaatit inuussutissanut pineqartunut ingerlaqatigitinneqassapput imaluunniit pilersuinissaq sioqqullugu nassiunneqareersimassapput imaluunniit taassumunnga ingerlaqatigitinneqassallutik, aamma
- 2) tunisassiortup aqqa, nioqqutissiap taaguutaa, sivisunerpaamik atasinnaaffianik ullulerneqarnera aamma toqqortarinissaanut ilitsersuutit pillugit paasissutissat puuinut qallerpaatut inissinneqarsimassapput, taamaalilluni inuussutissat tuniniarneqarnerminni nittarsaanneqassallutik.

Kapitali 4

Tunisassiortup aqqa il.il. aamma suminngaaneqqaarfik

§ 12. Inuussutissat poortoriikkat atermik suliffeqarfiulluunniit aqqanik najukkamillu nalunaaqutserneqarsimassapput uku arlaannit ataatsimit:

- 1) tunisassiortoq,
- 2) poortuisoq, imaluunniit
- 3) Kalaallit Nunaanni tuniniaatitaq.

§ 13. Inuussutissat poortoriikkat inuussutissap suminngaaneqqaarfianik nalunaaqutserneqarsimassapput, tamannami paasissutissiissutigineqanngippat atuisoq uukapaasiarineqarsinnaammat.

Kapitali 5

Nioqqutissiap taaguutaa

§ 14. Inuussutissat poortoriikkat nioqqutissiap taagutaanik nalunaaqutserneqarsimassapput.

Imm.2. Nioqqutissiap taaguutaa tassaavoq taaguut, EU-p inatsisaanni inuussutissaq pillugu aalajangersagaq. EU-mi aalajangersakkat amigaatigineqartillugit nunami EU-p aningaasaqarnikkut suleqatigiiffianut ilaasortaasumi nioqqutissiap tuniniarneqarfiani nioqqutissap taaguutaa pillugu inatsit malillugu taaguutaasoq atorneqassaaq. Taaguut inatsisitigut aalajangersarneqarsimanngippat nunami tuniniaaffiusumi ileqquusumik taaguutaasoq atorneqassaaq. Taaguummik nalinginnaasumik ilisimaneqartumik taaguuteqartitsisoqanngippat, nioqqutissap suussusianut taaguut naleqquttoq nassuiaataasorlu atorneqassaaq.

Imm.3. Tunisassiorfiup ilisarnaataa, nioqqutissap ilisarnaataa imaluunniit nammineq taaguusiussaq nioqqutissiap taaguutaanut taarsiullugit atorneqarsinnaanngillat.

§ 15. Tunisassiap taaguutaanut ilaassapput imaluunniit ingerlaqataaniitinneqassapput inuussutissap qanoq innera pillugu paasissutissat imaluunniit immikkut suliarineqarsimaneranut tunngasut, soorlu inuussutissiaq imaaliorneqarsimappat (assersuutigalugu qajuusaasiarineqarsimappat, qeritillugu panertinneqarsimappat, kimittorsarneqarsimappat, pujoorneqarsimappat), tassunga immikkut ittumik paasissutissamik ilanngussinnginneq pisisussamut nalornisitsilersinnaassappat.

Kapitali 6

Akuinik nalunaarsuineq

§ 16. Inuussutissat poortoriikkat akut allattorsimaffianni nioqutissiap pilersinneqarfiani akugitinneqartunik tamanik paasissutissartalerlugit nalunaaqutserneqarsimassapput.

Imm.2. Akut tassaapput stoffit suulluunniit, akuutissiat ilanngullugit, takuuk inuussutissat ilaannut akuutissiat il.il. pillugit Kalaallit Nunaannut nalunaarummi taaguummumt nassuiaasiussa, inuussutissap pilersinnerani piareersarneraniluunniit atorineqartartoq aamma tunisassiami naammasseriikkami suli akugitinneqartoq, immaqa allatut ilusilerlugu. Inuussutissami namminermit aku akuutissianit arlarinnit pilersinneqarsimappat, taakku inuussutissami pineqartumi akugitinneqartutut isigineqassapput.

Imm.3. Akutut isigineqassanngillat:

- 1) Akup akui pilersitsinermi kaanngartinneqarallartut kingorna tamakkernagu akugitinneqaaqqilersoq.
- 2) Akuutissat, aalajangersimasumik annertussilerlugit pisariaqarfiisigut atorineqartartut arrorsaaitut imaluunniit akuutissanut akuliinneqartartunut atassutissatut (bærestof) aamma tipigissaaitut akuinut ilanngunneqartut.
- 3) Akuutissat ilanngunneqartartut, akuutissap akuisa ilaanni ataatsimiinnera imaluunniit arlalinniinnera pissutiginnarlugu tassaniittartut, inuussutissap pineqartup suliarineqarneranut atatillugu ilaasoq, aamma akuutissaq teknologiskimik ingerlasuunngitsoq imaluunniit inuussutissami naammasseriikkami inuussutissartatut naleqanngitsoq.
- 4) Akuutissat ilanngunneqartartut, teknikkikkut akuutissatut iluaqutissatut atorineqartartut, takuuk inuussutissat ilaannut akuutissiat il.il. pillugit Kalaallit Nunaannut nalunaarummi taaguummumt nassuiaasiussa.
- 5) Inuussutissani poortuutissat gassitaat, atasinnaaffiat akuutissat atornerisigut sivitsorneqarsimappat. Nioqutissiaq poortoriigaq imatut paasissutissartalerneqassaaq "Silaannarmik illersuuserlugu poortugaavoq".
- 6) Nakkutilliilluni nalunaaqutsiinermi qalipaait atorineqarsimasut aamma allatut nalunaaqutsiisussaaitaanermi.
- 7) Akuutissat, akuutissatut ilanngunneqartussaanngitsut, kisianni taamatut atorineqartartut aamma teknikkikkut akuutissatut iluaqutissatut atorineqarnissaata assinganik aamma suli tunisassiami naammassereersimasumiittut, immaqa allatut ilusilerlugu.

Imm.4. Imm. 3, nr. 2, 3, 4 aamma nr.7 apeqquataatinnagit, akuutissaq sunaluunniit inuussutissap pilersinnerani atorineqarsimasoq inuussutissamilu ineriikkami suli akuusoq, immaqa allanngortinneqarsimasoq, akuutissanullu tunngatillugu ilanngussa 3-mi taaneqartuneersoq, akugitinneqartutut isigineqassaaq nalunaaqutsiinermilu taaneqassalluni akuutissap suminngaaneersunerata aqqa erseqqissumik innersuussutigalugu.

§ 17. Akut allattorsimaffianniittussat uku piumasaqaataapput:

- 1) nalunaarsornerinut paasissutissat allattorsimaffiat aallaqqaaserneqassaaq oqaaseq „akut (ingredienser)“ ilaatillugu,
- 2) akut ataasiakkaat tulleriiaarlugit allattorneqassapput, oqiliartornerat malittaralugu oqimaassuseriligaat naatsorsuusiullugu, aamma
- 3) §§ 14 aamma 15-imi malittarisassat naapertorlugit akut taaguutaat immikkoortortalersugaq taaguusiunneqassaaq.

Imm.2. Taaguummut immikkoortortalersukkamut taarsiullugu, tak. imm. 1, nr. 3, suussutsit ilanngussaq 1-imi taaneqartut ilaat ataaseq taaguusiunneqarsinnaavoq. Taamaattorli akuutissaq sunaluunniit inuussutissap pilersinnerani atorneqarsimasoq inuussutissamilu ineriikkami sulii akuusooq, immaqa allannortinneqarsimasoq, akuutissanullu tunngatillugu ilanngussaq 3-mi taaneqartooq imaluunniit akuutissanut tunngatillugu ilanngussaq 3-mi taaneqartuneeqsoq, akugitinneqartut taaneqassaaq nalunaaqutsiinnermilu taaneqassalluni akuutissap suminganeersunerata aqqa erseqqissumik innersuussutigalugu, nioqqutissap taaguutaa akuutissap taaguutaanut erseqqissumik innersuussutigineqarsimangippat.

Imm.3. Imeq akuliunneqarsimasoq akuutissallu aalannguullutik peertartut oqimaassusiat najoqqutaralugu tulleriinnilerlugit taaaneqassapput. Erngup annertussusia akuutissat akuliunneqartooq akuutissat allat akuliunneqartut tamarmiullutik annertussusiat ilanngaatilugulu annertussusigitinneqassaaq. Erngup annertussusia akuutissat akuliunneqartooq nioqqutissap ineriikkap oqimaassusiat 5 procentia qaangersimangippagu imeq taaneqanngiinnarsinnaavoq.

§ 18. Inuussutissat poortoriikkat, akorneqarsimasut, imatut tulleriinnilerlugit paasissutissartalerneqassapput:

- 1) Akuutissat suussusia:
 - a) Suussutsit ilanngussaq 2-mi taaguusiunneqartut atorneqassapput.
 - b) Akuutissaq suussutsinut arlalinnut tunngappat, nerisassiami pingaarutaa annek taaguusiunneqassaaq.
 - c) Akuutissaq ilanngussaq 2-mi taaneqartunik taaguuserneqarsinnaangippat taaguut tassungarpiaq tunngasoq imaluunniit EØF nr.-a taamaallaat taaguusiunneqassaaq, taamaattorli inuussutissiat ilaannut akuutissat pillugit Kalaallit Nunaannut nalunaarummi § 10, imm. 3 takuuk.
- 2) Akuutissap immikkut taaguutaa imaluunniit EØF-normua, takuuk Positivlisten.

§ 19. § 17, imm.1, nr. 2-mi akuliussat oqiliartornerat malillugu tulleriinnilersuinissamik aalajangersagaq, akuliussanut makkununga atuutsinngitsoortinneqarsinnaavoq:

- 1) Akuliussat, kimittortitatut imaluunniit panertitatut atorneqartartut pilersinneqarnerminnilu pissusitoqqamissuulersinneqaaqqittartut. Akuliussat taakkua kimittortinneqannginnerminni panertinneqannginnerminnilu oqimaassusiat malillugu allatuiffimmi taaneqarsinnaapput.
- 2) Inuussutissat kimittortitat panertitalluunniit akui imilerneqartussat. Taakkua nioqqutissiami pissusitoqqamissuulersinneqartumi annertussii malillugit taaneqarsinnaapput paasissutissiissutigitigalugu taakkua tassaasut „nioqqutissiami pissusitoqqamissuulersinneqartumi akuliunneqarsimasut“.
- 3) Paarnat, naatitat pupiilluunniit oqimaassusiat najoqqutaralugu akugineqarnerpaajungitsut nerisassanut allanik akullugit akuliunneqartut assigiinngitsunillu annertussuseqarsinnaasut

„paarnat“, „naatitat“, „pupiitulluunniit“ taaneqarsinnaapput „assigiinngitsunik annertussuseqarsinnaanerat“ ilanngullugu taallugu paarnaanerat, naatsitaanerat pupiuneralluunniit taajutigalugu. Paarnat, naatsitat pupiilluunniit atorpeqartut ataatsimut oqimaassusiat najoqqutaralugu akuugaq akuliussat allattorsimaffiannut ilanngunneqassaaq.

- 4) Akuutissat mamarsaasiunneqartut aamma akuutissat mamarsaasiunneqartartut naasunit pisut akui taasallugit oqimaassutsimikkut pingaaruteqanngitsut. Taakkua allatut tulleriinnilerlugit allattorneqarsinnaapput „assigiinngitsunik annertussuseqarnerat“ paasissutissiissutigitiigalugu.
- 5) Nioqqutissiap ineriikkap akui 2%-mit annikinnerusut akuliussat allat kingornagut allatut tulleriinnilerlugit allanneqarsinnaapput.
- 6) Akuliussat imminnut assingusut imminnulluunniit taarsiunneqarsinnaasut inuussutissallu katitigaaneranut, suussusianut naleqartitaanerannulluunniit allannguutaanngitsumik nioqqutissiamut pilersitsissutaasinnaasut piareersaataasinnaasulluunniit 2%-imillu annikinnerusumik nioqqutissiami akuusut akuliussat allattorsimaffiannut allanneqarsinnaapput akuliutissanit annerpaamik marluusunit ikinnerpaamik ataaseq „imaraa... aamma/imaluunniit...“ taallugu. Akuutissanut aamma akuutissanut sapigaqalissutaasinnaasunut ilanngussaq 3-mi allanneqarsimasunut aalajangersagaq una atuutsinngilaq.

§ 20. Inuussutissat ataasiinnarmik akuliussartallit aamma nioqqutissaq akuliussarlu assigiimmik taaguuteqarpata imaluunniit akuliussaq nioqqutissap taaguutaanit erseqqissumik immikkoortinneqarsinnaappat, akuliussap taaneqarnissaa piumasaqaataannngilaq.

Imm.2. Imm. 1 apeqqutaatinnagu, nioqqutissap pilersinnerani akuliussaq sunaluunniit atorpeqartoq sulilu nioqqutissiamiittoq, pisariaqarpat allatut ilusilerlugu ilanngussarlu 3-mi taaneqartoq imaluunniit akuliussamat ilanngussaq 3-mi taaneqartumut tunngasuusoq nalunaaqutsersuummi taaneqassaaq, akuliussap taassuma taaguutaa erseqqissumik innersuussutigalugu, nioqqutissap taaguutaani akuliussaq erseqqissumik innersuussutigineqarsimannngippat.

Imm.3. Akuliussat makku taaneqarnissaat piumasaqaataannngilaq:

- 1) Imaq, akuliussap kimittortitap panertitalluunniit pissusitoqqamisuuilersinneqarnerani kisimi atorpeqartoq.
- 2) Imaq lagimiittoq ileqquusumik imerpeqartanngitsaq.

§ 21. Akuliussaq katitigaq akuliussat allattorsimaffianni allanneqarsinnaavoq tamanna inatsisikkut imaluunniit ileqqoq malillugu aalajangersarneqarsimappat nioqqutissamilu tamarmiulluni oqimaassusia malillugu akuliussat allattorsimaffiannut inissinneqassappat ingerlaannartumillu akuliussanut katitikkanut ilanngullugu taaneqartussiaappat.

Imm.2. Taamaattorli imm. 1-imi akuliussanit taaneqartussianit ilanngunneqanngillat:

- 1) Akuliussat katitikkat katitigaanissaat EU-mi malittarisassani atuuttuni aalajangersarneqarpat akuliussarlu katitigaq nioqqutissiami ineriikkami 2 pct.-imit mikinnerusumik akuuppat. Taamaattorli taaneqarnissamik ilanngutitaannginneq una akuutissanut atuutsinngilaq.
- 2) Akuliussaq katitigaq inuussutissaappat akuliussat allattorsimaffianni ilanngunneqartussiaanngitsaq.
- 3) Nerisassanut mamarsaatit aamma/imaluunniit nerisassanut mamarsaatit naasunit akuukkanit pisut 2 pct.-imik annikinnerusumik nioqqutissami akuusunit akuliussaq katitigaappat.

Imm.3. Imm. 2, nr. 1, 2, aamma 3 apeqqutaatinnagit, akuutissaq sunaluunniit inuussutissap pilersinnerani atorpeqarsimasooq inuussutissamilu ineriikkami sulii akuusooq, immaq

allanngortinneqarsimasoq, akuutissanullu tunngatillugu ilanngussaq 3-mi taaneqartuneersoq, akugitinneqartutut isigineqassaaq nalunaaqutsiinermilu taaneqassalluni akuutissap suminninganeersunerata aqqa erseqqissumik innersuussutigalugu, nioqqutissap taaguutaani akuliussaq erseqqissumik innersuussutigineqarsimangippat.

§ 22. Inuussutissat poortoriikkat ataatsimik arlalinnilluunniit tungusunnessaasikkat taaguutaat ilaqartinneqassaaq ima allassimasumik: “Tungusunnessaammik/-saatinik akoqarpoq”.

Imm.2. Inuussutissat sioraasanik akuneqarsimasut aamma ataatsimik arlalinnilluunniit tungusunnessaasikkat taaguutaat ilaqartinneqassaaq ima allassimasumik: “Sioraasanik aamma tungusunnessaammik/-saatinik” akusaavoq.

Imm.3. Inuussutissat aspartamimik imaluunniit aspartamacesulfatimik akullit, nalunaaqutserneqassapput ima allassimasumik: “Phenylalaninkildemik akoqarput”.

Imm.4. Inuussutissat 10 % -imit annerusumik polyolerinik akullit, nalunaaqutserneqassapput ima allassimasumik: “Ingasaallugu atuineq anarnartutut sunnuteqarsinnaavoq”.

§ 23. Inuussutissat poortoriikkat, ataatsimik arlalinnilluunniit tipigissaasikkat, „tipigissaasiussaq/-t“ taallugu/-t imaluunniit sukumiinerusumik nassuiaaserlugu tipaaluunniit nassuiarlugu akuliussat allattorsimaffiannut paasissutissiisutigalugit nalunaaqutserneqassapput, tak. imm. 2.

Imm.2. Nalunaarummi uani makku imatut paasineqassapput:

- 1) Tipigissaat: kemisk stof tipigissisitsisoq nassuiarlugu.
- 2) Tipigissaat pinngoqqaatineersoq: tigussaasunit, enzyminit tappiorannartunilluunniit piukkunnaatilinnit pilersitat naasut, uumasut tappiorannartulluunniit pinngoqqaataanit pisut imaluunniit niuerutiginissaat siunertaralugu suliareqqaakkat imaluunniit nerisassianit ilanngussaq 5-imi taaneqartunit piareersaatinit nalinginnaasunit arlalinnit suliat; tipigissaatit pinngoqqaatineersut assigaat stoffit pinngoqqaatimissut pioreersut pinngortitamittullu.
- 3) Tipigissaatiliat: Tipigissaataangitsumit tunisassiaq makkuninnalu sananeqaatilik:
 - a) inuussutissiat tigussaasunit, enzyminit tappiorannartunilluunniit piukkunnaatilinnit pilersitat naasut, uumasut tappiorannartulluunniit pinngoqqaataanit pisut imaluunniit suliareqqaagaangitsutt imaluunniit nerisassianit ilanngussaq 5-imi taaneqartunit piareersaatinit nalinginnaasunit arlalinnit suliat imaluunniit
 - b) naasut, uumasut tappiorannartulluunniit pinngoqqaataanit pisut imaluunniit suliareqqaagaangitsut imaluunniit nerisassianit ilanngussaq 5-imi taaneqartunit piareersaatinit nalinginnaasunit arlalinnit suliat.
- 4) Tipigissaatinut akuliussat: akut assigiingitsut kissatat namminneq tipeqanngikkaluit taakkuali ilaat ataaseq nitrogenimik (aminosyremik) akulik allalu sukku ilaat sukku killissaat; tipigissaatinut akuliussat pilersinnissaat akut tassaasinnaapput inuussutissiat inuussutissiaannaangitsulluunniit allat tunngaviliunneqartut.
- 5) Pujuugarsunnissaat: pujoq eqikkagaq sukuiagarlu atorlugu pujuugarsunnissaat, usserutiligaq allatulluunniit pujuugarsunnissagaq, tak. nassuiatit makku:
 - a) Pujoq eqikkagaq: pujoq eqikkagaq isugutsertitaq sukuiagarlu pujorsunnissaatinut ilaasoq.
 - b) Usserusigaq: usserut imermik imerpalassagaq sukuiagarlu putsumik eqikkakkamik akoqarluartoq pujorsunnissaatinut ilaasoq.

- c) Allatut pujorsunnissakkat: Tipigissaatit tipigissinarnerusunit suliat pujorsunnissaanermut atorreqartartut.
- 6) Tipigissaatit allat: Tipigissaatit akuliunneqartartut inuussutissianut tipigissaasiuttakkat mamarsaasiuttakkalluunniit nassuiaatinilu nr. 1-5-imi ilanngunneqanngitsut.
- Imm. 3.* Inuussutissiat poortoriikkat ataatsimik arlalinnilluunniit pujuugarsunnissakkat „pujorsunnissakkamik“ „pujorsunnissagaasikkamilluunniit“ nalunaaqutserneqassapput imaluunniit inuussutissaq suussusilerlugu imaluunniit inuussutissianit sorlernit pisuunersoq nalunaarlugu (assersuutigalugu orpimmit bøgimit pujorsunnissakkatut imm. 2-ni nr. 5-imi taaneqartumik mamarsaaserneqarsimappat inuussutissiamik tikkanik mamassusianillu pujorsunniulersitsisumik.
- Imm. 4.* Imm. 1 apeqqutaatinagu kinin aamma koffein inuussutissiornermi tamatumingaluunniit piareersaanermi atorreqarsimanerat taaneqassaaq immikkut taaguutaat taagusiullugu „aroma“ kingornagut.

Kapitali 7

Akuisa annertussusaannik nalunaarsuineq

§ 24. Inuussutissanut naammassillugit poortukkat nalunaaqutserneqarsimassapput akup annertussusaa imaluunniit akoqatigiit pillugit paasissutissamik, taanna pineqartoq akoq imaluunniit akoqatigiit:

- 1) nioqqutissap taaguutaanut ilaappat imaluunniit atuisartumit nioqqutissiap taaguutaannut ataannartutut isigineqarpat,
- 2) nalunaaqutsiinermi oqaatsinit, assiliartaliinermi imaluunniit allatut ilusiliinikkut ersarissarneqarpat, imaluunniit
- 3) inuussutissaq malunnartumik ilisarnartuuppat aamma nioqqutissanit allanit immikkoortinneqarsinnaalluni, nioqqutissiatut taaguutini imaluunniit isikkuni pissutigalugu paarlaanneqarnissaagaluaminit.

Imm.2. Annertussusaa nalunaarneqassaaq procentinut agguarneratigut (procentdel), akup imaluunniit akut suliarineqarnermi nalaanni annertussusaa malillugu. Taanna nalunaarsuut nioqqutissiap taaguutaani allassimassaaq, killerpiaani imaluunniit akumut pineqartumut atatillugu.

§ 25. § 24 atuutissanngilaq, akoq imaluunniit akoqatigiit pineqartut ukuuppata:

- 1) annertussusaa Det Europæiske Fællesskabip aalajangersagai naapertorlugit nalunaarutigineqartussaareerpat,
- 2) immikkut ittumik Europæiske Fællesskabsbestemmelser-imi annertussutsit assigiinngitsut aalajangerneqarsimasuuppata, annertussuseq nalunaaqutsiussami nalunaanngikkaluarlugu,
- 3) imertaarutereerluni taannaannaalluni oqimaassusaa § 28 malillugu nalunaarneqarsimappat,
- 4) annikitsuarakoorlugit tipigissaatit atorreqarsimasut,
- 5) naatitani naasunilu nerineqarsinnaasuni akuleriinni, taakkunani naatitat arlaat oqimaassutsimut tunngatillugu akutut pingaarnertut taaneqarsinnaanngitsuni,
- 6) tipigissaatini aamma naasuni pigissaatini akuleriinni, taakkunani arlaat oqimaassutsimut tunngatillugu akutut pingaarnertut taaneqarsinnaanngitsuni, imaluunniit
- 7) naak nioqqutissiap taaguutaani ersarikkaluarluni, atuisartup toqqaanissaanut aalajangiisuunaviarnani, annertussusaata allanngorarnerata malunnannginnera pissutaalluni, inuussutissamut ilisarnaataanngimmat imaluunniit inuussutissanit assingusunit immikkuullarissutiginaq.

§ 26. § 24, imm.1, nr.1 aamma 2 atuutissanngillat, nalunaarsuinermut „tungusunnis-saammik/-saatinik akoqarpoq“ imaluunniit „sioraasanik aamma tungusunnissaammik/-saatinik akoqarpoq“ inuussutissamut nioqputissiamut taaguummut ilaatinneqarpat, takuuk § 22.

Imm.2. § 24, imm.1, nr. 1 aamma 2 atuutissanngillat nalunaarsuutitut vitamininik mineralinillu akusineq pillugu, taakku akuutissat inuussutissaqassutsimut takussutissiamut atatillugu nalunaarneqarsimappata.

§ 27. § 24, imm. 2, naggat siulleg, avaqqutsissagaanni aalajangersakkat imm. 2-6-imut aalajangersakkat atuupput.

Imm.2. Inuussutissat, kissanneqarnermik imaluunniit assingusumik suliarineqarnermik kinguneranik imertaminnik katagaasimasut, annertussussaa (annertussusaat) nalunaarneqassapput, suliarineqalernerata nalaani inuussutissamiissimasut, naatsorsorneqarsimasut nioqputissiamut naammasseriikkamut naleqqiullugu. Annertussuseq procentinngorlugu nalunaarneqassaaq.

Imm.3. Inuussutissami akup nalunaarneqarsimasup annertussusaa imaluunniit akut nalunaarneqarsimasut katillutik annertussusaat, imm. 2 malillugu nalunaarneqarsimasut, 100 % qaangeraangassuk, procentimut nalunaarsuineq taarserneqartassaaq akugisamut oqimaassutsimik nalunaarsuinermik. Nalunaarneqartassaaq annertussuseq suunersoq (annertussutsit), nioqputissiap naammassisimasup 100 g-ianit piareersaanermi atorneqarsimasoq.

Imm.4. Akut imerpalasut annertussusaannik nalunaarsuinerit nioqputissiap naammassisimasup oqimaassusaannit nalunaarneqartassapput.

Imm.5. Akut, kimittortillugit imaluunniit panertillugit atorneqartartut annertussusaat, aamma suliarineqarnermik nalaanni pissusitoqqamittut ileqqittartut, nalunaarsorneqarsinnaapput suliami pissusitoqqamissut uteqqereernerminni annertussusaat malillugu.

Imm.6. Inuussutissani kimittortitani imaluunniit panertitani akut, imermik akuneqartussat, nalunaarsorneqarsinnaapput suliami pissusitoqqaminnut uteqqereernerminni annertussusaat malillugu.

Kapitali 8

Taannaannaalluni imaa (Nettoindhold)

§ 28. Inuussutissat naammassillugit poortorneqarsimasut taannaannaallutik imarisartik pillugu paasissutissamik nalunaaqutserneqarsimassapput. Tamanna nalunaarneqassaaq nioqputissianut imerpalasunut taannaannaalluni annertussusaatut aamma nioqputissiap allat taannaannaallutik oqimaassusaattut nalunaarneqarsimasut metriske systemi atorlugu.

Imm.2. Inuussutissaq iluitsukaaq imerpalasumiitinneqarpat (lage), inuussutissap imertaajarneqarsimalluni taannaannaalluni oqimaassusaa aamma nalunaarneqassaaq. Taannali taamaallaat atuuppoq, imerpalasortaa (lage-a) nioqputissiap annertunersaanut malunnaateqangaangippat taamaattumillu pisinissamut aalajangiisuunaviarnani.

Imm.3. Uani nalunaarummi imerpalasoq (lage) paasineqassaaq imeq, seernartoq, imerpalasut taratsikkat, sioraasalikkat imaluunniit akuutissat allat aammalu naatitat naasullu nerisassat imertaat, naatitat naasullu nerisartakkat pineqartillugit.

Imm.4. Taaguut imerpalasumi (lage) aamma pineqarput qulaani taaneqartut akuutissat qerisut aamma qerititat aamma taakku akuleriisillugit.

§ 29. Naammassillugu poortugaq marlungorlugu arlalinngorluguluunniit naammassillugit poortorneqarsimappata nioqputissiamik annertussutsimillu assigiimmik imaqartunik, taannaannaalluni imaa nalunaarneqassaaq taannaannaallutik imaat poortat tamarmik ataasiakkaarlutik aamma ataasiakkaat amerlassusai katillugit. Taakkuli nalunaarsuinerit pisariaqanngillat, ataasiakkaarlutik poortukkat amerlassusaasa katinnerat ersarissuuppat aamma silataanniit kisikkuminarpata, aamma taannaannaallutik imaasa nalunaarnerat silataanni ersarivissuuppat minnerpaamik poortukkani ataasiakkaani poortukkami ataatsimi.

Imm.2. Naammassillugu poortugaq marlunnik arlalinnulluunniit poortugartaqarpat, ataasiakkaatut tuniniarneqartussatut naatsorsuutigineqanngitsut, taannaannaallutik imarisaat nalunaarneqassaaq tamarmiullutik taannaannaallutik imarisaasaasa nalunaarnerisigut aamma poortukkat ataasiakkaat tamaasa.

§ 30. Taannaannaallutik imaannik nalunaarsuinissaq pinngitsoorneqarsinnaavoq:

- 1) Inuussutissat, ersarissumik inikilliartortut imaluunniit oqiliartortut, aamma ataasiakkaarlugit tuniniarneqartut.
- 2) Inuussutissat, taannaannaallutik 5 g-imit imaluunniit 5 ml-imit minnerusut. Unali aalajangersagaq mamarsaatinut naasunullu mamarsaatinut atuutinngilaq.

Kapitali 9

Atuussinnaannermut nalunaarsuineq aammalu immikkut toqqortarinninnissamut atornissaannullu ilitsersuutit

§ 31. Inuussutissat naammassillugit poortukkat paasissutissamik atuussiinnaannermut ullulerneqarneq pillugu nalunaaqutserneqarsimassapput.

Imm.2. Inuussutissap atuussiinnaaneranut ulluliinermi paasineqassaaq ulloq, inuussutissap pissusissamisut toqqortarineqarnermini immikkut issutsiminik attassiinnarsinnaassusaannut ullulerneqarnera – ulloq taanna killillugu ilanngullugulu.

§ 32. Inuussutissanut:

- 1) qaaammatit pingasut ataallugit atuussinnaasunut naammappoq ulloq qaammallu nalunaassallugit,
- 2) qaammatit pingasut sinnerlugit atuussinnaasunut, kisiannni qaammatit 18-it sinnernagit, naammappoq qaammat ukiorlu nalunaassallugit, aamma
- 3) qaammatit 18-it sinnerlugit atuussinnaasunut naammappoq ukioq nalunaassallugu.

Imm.2. Atuussiinnaannermut ulluliussa q imak nalunaarneqassaaq:

- 1) „Sivikinnerpaamik atuussinnaavoq...“, ulluliussaq ullormik nalunaarnermik imaqartinneqarpat,
- 2) „Sivikinnerpaamik atuussinnaavoq ulloq una killillugu ilanngullugulu..“, pissutsini allani, imaluunniit
- 3) „Kingusinnerpaamik atorneqarsinnaavoq ulloq...“ inuussutissanut, uumassuseqarsinnaasut tappiorannartut eqqarsaatigalugit asiujasorujussuarnut, taamaattumillu piffissap sivikitsup ingerlanerata kingorna inuit peqqissusaannut ulorianaateqarlersitsinnaasunut.

Imm.3. Imm. 2-mi paasissutissat ilaqartinnqassapput ulluliussamik imaluunniit poortukkap ilaanut ulluliussap allassimaffianut innersuussinermik. Ulloq allassimassaaq kisitsisinik paasiuminaallisagaannigitsunik (ukodet) ulloq, qaammat aamma ukioq taaneqarnerisut tulleriissillugit allannerisigut.

§ 33. Atuussinnaanermut paasissutissat ilaneqassapput toqqortarinissaanut ilitsersuummik, pisariaqarpat, taassuma atuussinnaaneranut allassimasup atorsinnaanissaata qulakkeernissaanut.

Imm.2. Inuussutissat taakku § 32, imm. 2, nr. 3-mi taaneqarsimasut, toqqortarinissaanut ilitsersuummik ilaqartinneqartuartassapput.

§ 34. Nalunaaqutsiinermut atornissaanut ilitsersuut ilaassaaq, taassuminnga ilanngussinngitsoornerup kingunerissappagu, inuussutissap pineqartup eqqortumik atorneqanninnera.

Kapitali 10

Inuussutissat qerititat naammassillugit poortukkat pillugit aalajangersakkanut ilassutit

§ 35. Inuussutissat qerititani pineqarput inuussutissat:

- 1) immikkut ittumik qerititanngoriartuaarsimasut, tullinnguullugu taaneqartumi „qerititaq“, suliaq taamaalilluni suliamut tassunga piumasaqaataasutut sukkatigisumik qeritinneqarsimassalluni,
- 2) qeritinneqarnerup nillissutsillu sumi tamani assigiilernerata kingorna aamma issisiutip -18 grader C imaluunniit taanna ataallugu inissisimaannalernerani, aamma
- 3) tuniniarneqassaaq taaguuserlugu „qerititaq“.

§ 36. Inuussutissat qerititat naammassillugit poortukkat paasissutissanik tullinnguuttunik nalunaaqutserneqarsimassapput:

- 1) Nioqqutissat taaguutaa paasissutissamik ilallugu „Qerititaq“,
- 2) „Aatinneqareeruni qeriteqqinneqassanngilaq“, aamma
- 3) Minnerpaamik atuussinnaaffianut ulloq ilaqartillugu piffissamik, inuussutissap tiguisussamit toqqortarineqarsinnaaffianik, aamma toqqortarinniffissap nillissusissaanik imaluunniit toqqortarinissaanut atortut piumasaqaataasut.

Immikkoortoq IV

Inuussutissanik qerititanik amerlasuunngorlugit poortukkanik nalunaaqutsersuisarneq

Kapitali 11

Inuussutissanik qerititanik amerlasuunngorlugit poortukkanik nalunaaqutsersuisarneq

§ 37. Inuussutissat amerlasuunngorlugit poorneqarsimasut paasissutissanik makkuninnga nalunaaqutserneqarsimassapput:

- 1) Nioqqutissap taaguutaa paasissutissamik „Qerititaq“-mik ilallugu.
- 2) Taannaannaalluni imaa taannaannaalluni oqimaassusaanik taallugu (nettovägt).
- 3) Ateq imaluunniit suliffiup atia aamma najugaa ukununnga:
 - a. tunisassiortoq,
 - b. poortuivik, imaluunniit
 - c. Kalaallit Nunaanni niuertoq.

Imm.2. Taakku imm.1-imi taaneqartut paasissutissat inissinneqarsimassapput poortuutaannut, puuanut imaluunniit poortuutissaanut imaluunniit tassunga nipitinneqarsimasumut allagartamut.

Immikkoortoq V

Naalunaaqutsiisarneq pillugu aalajangersakkat allat

Kapitali 12

Inuussutissat ioniserernartumik qinnguarterlugit (ioniserende stråling) suliarineqarsimasut

§ 38. Ioniserernartumik qinnguartaanermi pineqarput røntgenstråling, neutronstråling, accelererede elektroner aamma gammastråling, kisianni UV-belysning pineqanngilaq.

§ 39. Inuussutissat inuussutissanullu akut ioniserernartumik qinngorfigitillutik suliarineqarsimasut aamma atuisussamut aamma igaffissuarnut toqqaannartumik tunineqartussatut naatsorsuussaasimasut, nioqqutissap taaguutaanut atatillugu paasissutissalerneqarsimassapput tulliuttunik ukuninnga:

- 1) ”Qinngorfigineqarsimavoq (bestrålet)”.
- 2) ”Qinngorfigitillugu asiunaveersarneqarsimavoq (strålekonserveret)”.
- 3) ”Ioniserernartumik qinngorfigitilluni suliarineqarsimavoq”.

Imm.2. Inuussutissamut ilaappat inuussutissamut akoq qinngorfigitissimasoq, inuussutissaq nalunaaqutserneqassaaq suliarineqarsimaneq pillugu paasissutissamik imm.1-imi taaneqarsimasutut. Paasissutissaq allanneqassaaq akut allattorsimaffiannut, akumut qinngorfigitissimasumut atatillugu.

Imm.3. Qinngorfigitissimanermut paasissutissaq, takuuk imm.1, akumut qinngorfigitissimasumut nalunaarneqassaaq, akumut ataatsimoortitamut ilaasumut, apeqqutaatinnagu akoq imaluunniit akut ataatsimoortitat qinngorfigitissimasoq, akuuffimmini, nioqqutissiap naammassisimasup 2 %-ianit minnerunersoq.

Imm.4. Suliani, tuniniarneqartut tigoorariaannaallutik, suliarineqarsimanermut paasissutissaq imm.1-imi taaneqarsimasutut nioqqutissiamut taaguummumut ilaatillugu tunisassiap killelpiaani allagartamiitsinneqassaaq.

§ 40. Inuussutissat, toqqaannartumik atuisartumut imaluunniit igaffissuarmut tunineqarnissaat naatsorsuutigineqanngitsut, makkuninnga pilerneqarsimassapput

- 1) qinngorfigitissimaneq pillugu paasissutissat sulianut, namminneq suliarineqarnerminni ioniserernartumik qinngorfigitillutik suliarineqarsimasunut aamma akunut qinngorfigineqarsimasunut, sulianut qinngorfigineqarsimannngitsunut ilaasunut, aamma
- 2) qinngorfigititsisarfiup aqqa najugaalu imaluunniit taassuma nalunaarsorneqarnermini normua.

§ 41. Qinngorfigitillugit suliarisimanerannut paasissutissaq tamatigut takuneqarsinnaasassaaq uppernarsaatini, inuussutissanut qinngorfigitissimasunut ilaatinneqartunut imaluunniit attuumassuteqartunut.

§ 42. §§ 39-41 atuutinngillat ukununnga:

- 1) Inuussutissanut, ioniserernartumik qinngorfigineqarsimasunut uuttortaanermut aamma misissuineranut atatillugu, aamma
- 2) Inuussutissanik qinngorfigininnermi, uninngasunut/napparsimasunut nakorsamit nakkutigineqarlutik eqqiluilluinnartunik nerisaqarnissaminnut pisariaqartitsisunut piareersaanermi.

Imm. 2. Piumasaqaataavoq inuussutissap imm. 1, nr.1, ataanut inissinneqarnissaanut annertussuseq (dosis) millugunneqarsimasup 0,5 Gy qaangersimassanngikkaa, atortunut, neutronik atuisunut, taamaattorli 0,01 Gy. Peqatigitillugu annertunerpaamik qinngorfigininnerup sakkortussusaata 10 MeV qaangersimassanngilaa qinngorfigininnermi, 14 MeV neutronini aamma 5 MeV qinngorfigininnermi allani.

Kapitali 13

Aalisakkanit tunisassianik aamma tukertitsivinnersunik (akvakulturprodukter) nalunaaqutsersuineranut aalajangersakkanut ilassutit

§ 43. Aalisakkanit tunisassiat aamma tukertitsivinnersut, kapitali 3-mi akuleriiaarlugit immikkoortiterlugit inissitsiternerini (nomenklatur) KN-kodenut allaaseralugit allattuiffinnut inissinneqarsimasut aamma Det Europæiske Fællesskabip susasaqarfiini tunineqartussat, sumi pinngorsimanerat apeqqutaatinnagu aamma suliat naammassillugit poortorneqareersimagaluarpata, taamaallaat atuisartumut annikitsukkuutaarlugit tuniniarneqartussatut neqeroorutigineqarsinnaapput, tunisinnermi periuseq apeqqutaatinnagu, tulliuuttut allagartaanniippata imaluunniit nalunaaqutaanniippata:

- 1) uumasunit sorlerninngaanneersuuneranut niuernermi taaguut, takuuk § 44,
- 2) tunisassiornermi periuseq (avataani aalisarnermi imaluunniit sinerissami tatsiniluunniit imaluunniit immami ”angallavimmi” imaluunniit tukertitsivimmi), takuuk § 45, aamma
- 3) pisaqarfigisaq, takuuk § 46 aamma
- 4) nioqqutissiaq siornatigut qeritinneqarsimanersoq, tak § 47.

§ 44. Uumasunit sorlerninngaanneersuuneranut niuernermi taaguut, takuuk § 43, taannaavoq naalagaaffinni ilaasortani tamani aalajangerneqartartoq allakkiaq 4, imm. 2, peqqussummi (EF) nr. 104/2000 naapertorlugu.

§ 45. Tunisassiornermi periuseq, takuuk § 43, nalunaarsuinerit tullinnguuttut malillugit allatorneqassapput, apeqqutaalluni avaataani aalisarnerminngaanneersuunera,

imerminngaanneersuunera imaluunniit tukertitsivimminngaanneersuunera: ” ... pisarineqarpoq...” imaluunniit ”... imermi pisarineqarpoq...” imaluunniit ”... tukertitaq...”.

Imm.2. Aalisakkanit tunisassiat imaluunniit tukertitsivinnersut nunami allami Danmarkimiunngitsaq tunineqartussanngortinneqarsimasut, nalunaarsuinerit aappaat nunami tassani oqaatsit atorineqartutut allanneqarsimassapput, aalajangerneqarsimasorli peqqussummi (EF) nr. 104/2000 allakkiaq nr 4, imm.1, atorineqarsinnaavoq.

Imm.3. Tunisassiornermi periutsimik nalunaarsuinissaq siunertaralugu tukertitat taakkuupput, tukertitsivittut ingerlatsivinni tunisassiarineqarsimasut.

§ 46. Pisaqarfisamik nalunaarsuinermi, takuuk § 43, taaguutit tulluuttut allanneqassapput:

- 1) Tunisassianut, avataani pisarineqarsimasunut, ilanngussaq 4-imi taaneqartut piffiit arlaat allanneqassaaq.
- 2) Tunisassianut, imermi pisarineqarsimasunut, naalagaaffik ilaasortaq imaluunniit nuna pingajuusoq tunisassiap pinngoqqaarfia allanneqassaaq.
- 3) Tunisassianut tukertinneqarsimasunut naalagaaffik ilaasortaq imaluunniit nuna pingajuusoq, tunisassiap ineriartornermini naammatsiffigisaa allanneqassaaq. Tunisassiaq naalagaaffinni ilaasortani imaluunniit nunani pingajuusuni arlalinni ineriartortinneqarsimappat, naalagaaffik ilaasortaq taanna, atuisartumut toqqaannartumik tunisisuusussaq, tunisinermut atatillugu akuersissutigisinnaavaa, naalagaaffiit ilaasortat imaluunniit nunat pingajuusut assigiinngitsut, tunisassiap ineriartorfigisimasaasa nalunaarneqarnissaat.

Imm. 2. Inuussutissarsiornermik ingerlatsisut tamarmik piffimmik pisaqarfiusumik eqqornerusumik nalunaarsuinermi allattuisinnaapput.

§ 47. Aalisakkanit tukertitanilluunniit tunisassiat qeritinneqarsimappata nalunaarsuinermi aamma allanneqassaaq ”aasigaq”. ”Aasigaq” pisiniarfimmi nalunaaqutsiinermi allanneqarsimanngippat tamanna ima paasineqassaaq, aalisakkanit tukertitanilluunniit tunisassiat qeritinneqarsimanngitsut kingornali aaserneqarsimasut.

Imm. 2. Imm. 1 apeqqutaatinngagu ”aasigaq” ukunani allanneqarsimanngilaq:

- 1) Aalisakkanit tukertitanillu tunisassiat peqqinnissaq pillugu qeritinneqarsimasut, tak. Kalaallit Nunaanni inuussutissiorfiit pillugit peqqussummi ilanngussaq 10.
- 2) Aalisakkanit tukertitanillu tunisassiat pujoorineq, tarajorterineq, qalaanneqarneq, saltlagemut ilineqarneq imaluunniit panerseqarneq assigisaanilluunniit suliarineqarneq sioqqullugu aasikkat.

§ 48. Uumasogatigiinnit assigiinngitsuninngaanneersut akuleriit tuniniagassatut neqeroorutigineqaraangata paasissutissat § 43-mi taagorneqartut uumasogatigiinnut tamanut nalunaarneqartassapput.

Imm.2. Uumasogatigiinnit assigiinngitsuninngaanneersut akuleriit tunisassioriaatsit assigiinngitsut atorlugit suliarineqarsimasut tuniniarniarlugit neqeroorutigineqaraangata, uumasogatigiinnut tamanut periuseq atorineqarsimasoq nalunaarneqartassaaq. Uumasogatigiinnit assigiinngitsuninngaanneersut piffinni assigiinngitsuni pisarineqarsimasut imaluunniit nunani assigiinngitsuni tunisassiarineqarsimasut tuniniarneqarnissaannut neqeroorutigineqaraangata, tunisassiaqatigiinnit, tunisassiani annertunerpaajusutut takuneqarsinnaasuni, nalunaarneqassaaq, ilaqartinneqarluni, aalisakkanit tunisassiaappata, nalunaarneqarsimasunit, tunisassiaq piffinni

assigiinngitsuni pisaquineqarsimasoq imaluunniit tukertitanit tunisassiat pineqarpata, nalunaarsuineq, tunisassiaq nunanit assigiinngitsuninngaanneersuusoq.

§ 49. Taakku § 43, iim 1-imi niuernermi taaguutit, tunisassiornermi periutsit aamma piffiit pisaqarfiit pillugit paasissutissat allatorneqarsimasut uumasooqatigiinni pineqartuni tunisassiaqatigiinnut tamani pineqarsinnaassapput. Paasissutissat aamma uumasup ilisimatuussutsikkut atia tunisassiap allagartaanut imaluunniit puuanut imaluunniit niuernermi uppernarsaataanut allanneqarsimassapput, nioqqutissiamut ilaasumut, faktura ilanngullugu.

Kapitali 14

Paatsiveerussaarinermut aamma nersualaarinninnermut aalajangersakkat

§ 50. Inuussutissanik tuniniaarnermi saqqummiinnermut atatillugu inerteqqutaavoq isumaqalersitsissalluni, inuussutissaq immikkut piginnaasaqartoq, inuussutissat assingusut tamarmik imaluunniit inatsisiliorneq malillugu assingunik piginnaasaqarpata.

§ 51. Nalunaaqutsiinnermi, pilerisaarinnermi il.il. inerteqqutaavoq, inuussutissat nakorsanit innersuutigineqarsimanerat pillugu nalunaarsuinerit atussallugit, imaluunniit inuussutissap pineqartup nerineratigut nappaammut imaluunniit nappaammut ersiutaasumut pinaveersaartitsisinnaanerarat, nipaallisaataasinnaanerat imaluunniit iluaqutaasumik sunniuteqarsinnaanerarat.

Immikkoortoq VI

Pillaanermut aamma atuutilersitsinnermut aalajangersakkat

Kapitali 15

Pillaanermut aalajangersakkat

§ 52. Akiliisitaanermik pineqaatissinneqassaaq ukuninnga unioqqutitsisoq §§ 2-4, § 7, §§ 9-24, §§27-29, §§ 31-34, §§ 36-37, §§ 39-41 imaluunniit §§ 43-51.

Imm. 2. Imm. 1 malillugu ingerlatseqatigiiffiit il.il. (alla sinnerlugu inatsisilerinnermik suliallit) akiliisinneqarsinnaapput.

Kapitali 16

Atuutilersitsineq

§ 53. Nalunaarut manna atuutilerpoq 1. November 2013.

Imm.2. Aalisakkanik aalisakkanillu nioqqutissianik nalunaaqutsersuisarneq pillugu nalunaarut nr. 797, 13. juli 2006-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq.

Fødevarestyrelsen, 21. oktober 2013

HANNE LARSEN

/Tereza Gabriel